**The Nativity of the Holy Virgin**

**RUSSIAN ORTHODOX GREEK CATHOLIC CHURCH**

**1220 CRANE STREET**

**MENLO PARK, CALIFORNIA 94025**

**(650) 326-5622**

**tserkov.org**

**22–е Воскресенье После Троицы – Собор Архистратига Михаила и Прочих Небесных Сил Бесплотных – Глас 5**

**Тропари и Кондаки после Малого Входа:**

**Тропарь Воскресный Глас 5:**

Собезнача́льное Сло́во Отцу́ и Ду́хови, / от Де́вы ро́ждшееся на спасе́ние на́ше, / воспои́м, ве́рнии, и поклони́мся, / я́ко благоволи́ пло́тию взы́ти на кре́ст, / и сме́рть претерпе́ти, / и воскреси́ти уме́ршия / сла́вным воскресе́нием Свои́м.

**Тропарь Храма Глас 4:**

Рождество Твое, Богородице Дево, / радость возвести всей вселенней: / из Тебе бо возсия Солнце правды Христос Бог наш, / и разрушив клятву, даде благословение, // и упразднив смерть, дарова нам живот вечный.

**Тропарь Небесных Сил Бесплотных Глас 4:**

Небесных воинств Архистратизи,/ молим вас присно мы, недостойнии,/ да вашими молитвами оградите нас/ кровом крил невещественныя вашея славы,/ сохраняюще ны, припадающия прилежно и вопиющия:/ от бед избавите ны,// яко чиноначальницы Вышних сил.

**Кондак Воскресный Глас 5:**

Ко а́ду, Спа́се мо́й, соше́л еси́, / и врата́ сокруши́вый я́ко Всеси́лен, / уме́рших я́ко Созда́тель совоскреси́л еси́, / и сме́рти жа́ло сокруши́л еси́, / и Ада́м от кля́твы изба́влен бы́сть, / Человеколю́бче, те́мже вси́ зове́м: / спаси́ на́с, Го́споди.

**Кондак Небесных Сил Бесплотных Глас 2:**

Архистратизи Божии,/ служителие Божественныя славы,/ Ангелов начальницы и человеков наставницы,/ полезное нам просите и велию милость,// яко Безплотных Архистратизи.

**Кондак Храма Глас 4:**

Иоаким и Анна поношения безчадства/ и Адам и Ева от тли смертныя свободистася, Пречистая,/ во святем рождестве Твоем./ То празднуют и людие Твои,/ вины прегрешний избавльшеся,/ внегда звати Ти:/ неплоды раждает Богородицу и Питательницу Жизни нашея.

**Послание к Галатам (6:11-18):**

11Видите, как много написал я вам своею рукою. 12Желающие хвалиться по плоти принуждают вас обрезываться только для того, чтобы не быть гонимыми за крест Христов, 13ибо и сами обрезывающиеся не соблюдают закона, но хотят, чтобы вы обрезывались, дабы похвалиться в вашей плоти. 14А я не желаю хвалиться, разве только крестом Господа нашего Иисуса Христа, которым для меня мир распят, и я для мира. 15Ибо во Христе Иисусе ничего не значит ни обрезание, ни необрезание, а новая тварь. 16Тем, которые поступают по сему правилу, мир им и милость, и Израилю Божию. 17Впрочем никто не отягощай меня, ибо я ношу язвы Господа Иисуса на теле моем. 18Благодать Господа нашего Иисуса Христа со духом вашим, братия. Аминь.

**Послание к Евреям (2:2-10) (Бесплотных):**

2Ибо, если через Ангелов возвещенное слово было твердо, и всякое преступление и непослушание получало праведное воздаяние, 3то как мы избежим, вознерадев о толиком спасении, которое, быв сначала проповедано Господом, в нас утвердилось слышавшими *от* *Него,* 4при засвидетельствовании от Бога знамениями и чудесами, и различными силами, и раздаянием Духа Святаго по Его воле? 5Ибо не Ангелам Бог покорил будущую вселенную, о которой говорим; 6напротив некто негде засвидетельствовал, говоря: что значит человек, что Ты помнишь его? или сын человеческий, что Ты посещаешь его? 7Не много Ты унизил его пред Ангелами; славою и честью увенчал его, и поставил его над делами рук Твоих, 8все покорил под ноги его. Когда же покорил ему все, то не оставил ничего непокоренным ему. Ныне же еще не видим, чтобы все было ему покорено; 9но видим, что за претерпение смерти увенчан славою и честью Иисус, Который не много был унижен пред Ангелами, дабы Ему, по благодати Божией, вкусить смерть за всех. 10Ибо надлежало, чтобы Тот, для Которого все и от Которого все, приводящего многих сынов в славу, вождя спасения их совершил через страдания.

### Евангелие от Луки (8:41[–](http://azbyka.ru/biblia/?Mt.21:33-42&cr&ucs)56):

41И вот, пришел человек, именем Иаир, который был начальником синагоги; и, пав к ногам Иисуса, просил Его войти к нему в дом, 42потому что у него была одна дочь, лет двенадцати, и та была при смерти. Когда же Он шел, народ теснил Его. 43И женщина, страдавшая кровотечением двенадцать лет, которая, издержав на врачей всё имение, ни одним не могла быть вылечена, 44подойдя сзади, коснулась края одежды Его; и тотчас течение крови у ней остановилось. 45И сказал Иисус: кто прикоснулся ко Мне? Когда же все отрицались, Петр сказал и бывшие с Ним: Наставник! народ окружает Тебя и теснит,- и Ты говоришь: кто прикоснулся ко Мне? 46Но Иисус сказал: прикоснулся ко Мне некто, ибо Я чувствовал силу, исшедшую из Меня. 47Женщина, видя, что она не утаилась, с трепетом подошла и, пав пред Ним, объявила Ему перед всем народом, по какой причине прикоснулась к Нему и как тотчас исцелилась. 48Он сказал ей: дерзай, дщерь! вера твоя спасла тебя; иди с миром. 49Когда Он еще говорил это, приходит некто из дома начальника синагоги и говорит ему: дочь твоя умерла; не утруждай Учителя. 50Но Иисус, услышав это, сказал ему: не бойся, только веруй, и спасена будет. 51Придя же в дом, не позволил войти никому, кроме Петра, Иоанна и Иакова, и отца девицы, и матери. 52Все плакали и рыдали о ней. Но Он сказал: не плачьте; она не умерла, но спит. 53И смеялись над Ним, зная, что она умерла. 54Он же, выслав всех вон и взяв ее за руку, возгласил: девица! встань. 55И возвратился дух ее; она тотчас встала, и Он велел дать ей есть. 56И удивились родители ее. Он же повелел им не сказывать никому о происшедшем.

### Евангелие от Луки (10:16[–](http://azbyka.ru/biblia/?Mt.21:33-42&cr&ucs)21) (Бесплотных):

### 16Слушающий вас Меня слушает, и отвергающийся вас Меня отвергается; а отвергающийся Меня отвергается Пославшего Меня. 17Семьдесят *учеников* возвратились с радостью и говорили: Господи! и бесы повинуются нам о имени Твоем. 18Он же сказал им: Я видел сатану, спадшего с неба, как молнию; 19се, даю вам власть наступать на змей и скорпионов и на всю силу вражью, и ничто не повредит вам; 20однако ж тому не радуйтесь, что духи вам повинуются, но радуйтесь тому, что имена ваши написаны на небесах. 21В тот час возрадовался духом Иисус и сказал: славлю Тебя, Отче, Господи неба и земли, что Ты утаил сие от мудрых и разумных и открыл младенцам. Ей, Отче! Ибо таково было Твое благоволение.

### Слово от Феофана Затворника:

Иаир гласно, при всех, упав к ногам Спасителя, молил Господа об исцелении дочери своей, и был услышан. Господь, ничего не сказав, тотчас встал и пошел к нему. На пути к Иаиру была исцелена кровоточивая жена, конечно, тоже не без молитвы с ее стороны, хоть она и не взывала словом и не падала ниц к ногам Господа: у ней была сердечная молитва веры. Господь услышал ее и дал исцеление. Тут все совершалось сокровенно. Кровоточивая сердцем обратилась к Господу; Господь слышал этот вопль-сердца и удовлетворил прошение. У этой жены и у Иаира молитва, по существу, одна, хотя и можно различать в них некоторые степени. Такие-то молитвы, полные веры, упования и преданности никогда не бывают не услышаны. Говорят иногда: "молюсь, молюсь, а молитва моя все-таки не слышится". Но потрудись взойти в меру молитвы неотказываемой, ты и увидишь, почему она не услышана. Если ты будешь в молитвенном ли положении, как Иаир, или в простом обычном, как все окружающие, подобно кровоточивой, когда подвигнется в сердце твоем настоящая молитва, она несомненно войдет к Господу и преклонит Его на милость. Все дело в том, как дойти до такой молитвы. Трудись и дойдешь. Все чины молитвенные имеют в предмете вознести молитвенников в такую меру молитвы, и все, которые разумно проходят этот молитвенный курс, достигают цели своей.

**Объявления:**

Все приглашены на обед после службы. “Вопросы и ответы” будут после обеда.

В среду 24 ноября у нас будет вечерня с благодарственным молебном в 18:00 (на английском).

В четверг 25 ноября литургия (на английском) начинается в 9:00.

У нас будет обычное выходное расписание 27/28 ноября.

Рождественский пост начинается в воскресенье, 28 ноября.

**Помолитесь, пожалуйста, за рабов божиих:** Архиепископ ВЕНИАМИН, Протоиерей Антоний, Матушка Иоанна, Нина, Елизавета Матвеевна, Анна (Прокушкина), Михаил (Синкевич), Ираида (Лак), Анисия (Князик), Зоя, Филипп, Галина, Ольга, Рэнди (Каифур), Юлия (Трипольская), Анатолий и Наталья. **За Путешествующих:** Екатерина (Дерро); Семья Уанг (Елеонора-Пелагея, Николь-Емилия, и Мишель); Николь (Джоши). **За Усопших:** Ирина, Анна.

**НЕ ПРОПУСТИТЕ**

**возможность поддержать наш приход**

 

Ставьте лайки на **Facebook**! @Nativityoftheholyvirginorthodoxchurchmenlopark

 

Поддержите нас с помощью **Amazon Smile**: ищите

“The Nativity Of The Holy Virgin

Russian Orthodox Greek Catholic Church”

****

Ваша компания **УДВОИТ** каждое пожертвование при использовании Benevity!

**22nd Week After Pentecost –– Synaxis of the Archangel Michael and the Honorable Bodiless Powers of Heaven –– Tone 5**

**Resurrection Troparion –– Tone 5**

Let us, O faithful, praise and worship the Word Who is co-unorignate with the Father and the Spirit, and Who was born of the Virgin for our salvation; for He was pleased to ascend the Cross in the flesh and to endure death, and to raise the dead by His glorious Resurrection

**Tone 4** *(Parish Troparion)*

Your Nativity, O Virgin, / Has proclaimed joy to the whole universe! / The Sun of Righteousness, Christ our God, / Has shone from You, O Theotokos! / By annulling the curse, / He bestowed a blessing. / By destroying death, He has granted us eternal Life.

**Tone 4** *(Bodiless Powers)*

O Commanders of the Heavenly Host, we the unworthy beseech you, that through your entreaties you will fortify us, guarding us in the shelter of the wings of your ethereal glory, even as we fervently bow before you crying: "Deliver us from all danger, as Commanders of the Powers on high! "

**Resurrection Kontakion –– Tone 5**

Unto Hades, O my Savior, didst Thou descend, and having broken its gates as One omnipotent, Thou, as Creator, didst raise up the dead together with Thyself. And Thou didst break the sting of death, and didst deliver Adam from the curse, O Lover of mankind. Wherefore, we all cry unto Thee: Save us, O Lord.

**Kontakion (***Bodiless Powers***) – Tone 2**

Chief Commanders of God; ministers of divine glory; guides for men and leadership of the Incorporeal; as Chief Commanders of the Incorporeal, plead for our welfare and for great mercy.

**Kontakion (Parish) – Tone 4**

By Your Nativity, O Most Pure Virgin, / Joachim and Anna are freed from barrenness; / Adam and Eve, from the corruption of death. / And we, your people, freed from the guilt of sin, celebrate and sing to you: / The barren woman gives birth to the Theotokos, the nourisher of our life!

**Galatians 6:11-18 *(Epistle)***

**11** See with what large letters I have written to you with my own hand! **12** As many as desire to make a good showing in the flesh, these *would* compel you to be circumcised, only that they may not suffer persecution for the cross of Christ. **13** For not even those who are circumcised keep the law, but they desire to have you circumcised that they may boast in your flesh. **14** But God forbid that I should boast except in the cross of our Lord Jesus Christ, by whom the world has been crucified to me, and I to the world. **15** For in Christ Jesus neither circumcision nor uncircumcision avails anything, but a new creation. **16** And as many as walk according to this rule, peace and mercy *be* upon them, and upon the Israel of God. **17** From now on let no one trouble me, for I bear in my body the marks of the Lord Jesus. **18** Brethren, the grace of our Lord Jesus Christ *be* with your spirit. Amen.

**Hebrews 2:2-10 *(Bodiless Powers)***

**2** For if the word spoken through angels proved steadfast, and every transgression and disobedience received a just reward, **3** how shall we escape if we neglect so great a salvation, which at the first began to be spoken by the Lord, and was confirmed to us by those who heard *Him,* **4** God also bearing witness both with signs and wonders, with various miracles, and gift of the Holy Spirit, according to His own will? **5** For He has not put the world to come, of which we speak, in subjection to angels. **6** But one testified in a certain place, saying: “What is man that You are mindful of him, Or the son of man that You take care of him? **7** You have made him a little lower than the angels; You have crowned him with glory and honor, And set him over the works of Your hands. **8** You have put all things in subjection under his feet.” For in that He put all in subjection under him, He left nothing *that is* not put under him. But now we do not yet see all things put under him. **9** But we see Jesus, who was made a little lower than the angels, for the suffering of death crowned with glory and honor, that He, by the grace of God, might taste death for everyone. **10** For it was fitting for Him, for whom *are* all things and by whom *are* all things, in bringing many sons to glory, to make the captain of their salvation perfect through sufferings.

## Luke 8:41-56 *(Gospel)*

**41** And behold, there came a man named Jairus, and he was a ruler of the synagogue. And he fell down at Jesus’ feet and begged Him to come to his house, **42** for he had an only daughter about twelve years of age, and she was dying. But as He went, the multitudes thronged Him. **43** Now a woman, having a flow of blood for twelve years, who had spent all her livelihood on physicians and could not be healed by any, **44** came from behind and touched the border of His garment. And immediately her flow of blood stopped. **45** And Jesus said, “Who touched Me?” When all denied it, Peter and those with him said, “Master, the multitudes throng and press You, and You say, ‘Who touched Me?’ ” **46** But Jesus said, “Somebody touched Me, for I perceived power going out from Me.” **47** Now when the woman saw that she was not hidden, she came trembling; and falling down before Him, she declared to Him in the presence of all the people the reason she had touched Him and how she was healed immediately. **48** And He said to her, “Daughter, be of good cheer; your faith has made you well. Go in peace.” **49** While He was still speaking, someone came from the ruler of the synagogue’s *house,* saying to him, “Your daughter is dead. Do not trouble the Teacher.” **50** But when Jesus heard *it,* He answered him, saying, “Do not be afraid; only believe, and she will be made well.” **51** When He came into the house, He permitted no one to go in except Peter, James, and John, and the father and mother of the girl. **52** Now all wept and mourned for her; but He said, “Do not weep; she is not dead, but sleeping.” **53** And they ridiculed Him, knowing that she was dead. **54** But He put them all outside, took her by the hand and called, saying, “Little girl, arise.” **55** Then her spirit returned, and she arose immediately. And He commanded that she be given *something* to eat. **56** And her parents were astonished, but He charged them to tell no one what had happened.

**Luke 10:16-21 *(Bodiless Powers)*:**

**16** He who hears you hears Me, he who rejects you rejects Me, and he who rejects Me rejects Him who sent Me.” **17** Then the seventy returned with joy, saying, “Lord, even the demons are subject to us in Your name.” **18** And He said to them, “I saw Satan fall like lightning from heaven. **19** Behold, I give you the authority to trample on serpents and scorpions, and over all the power of the enemy, and nothing shall by any means hurt you. **20** Nevertheless do not rejoice in this, that the spirits are subject to you, but rather rejoice because your names are written in heaven.” **21** In that hour Jesus rejoiced in the Spirit and said, “I thank You, Father, Lord of heaven and earth, that You have hidden these things from *the* wise and prudent and revealed them to babes. Even so, Father, for so it seemed good in Your sight.

**On the Bodiless Powers – from OCA.org:**

The Synaxis of the Chief of the Heavenly Hosts, Archangel Michael and the Other Heavenly Bodiless Powers: Archangels Gabriel, Raphael, Uriel, Selaphiel, Jehudiel, Barachiel, and Jeremiel was established at the beginning of the fourth century at the Council of Laodicea, which met several years before the First Ecumenical Council. The 35th Canon of the Council of Laodicea condemned and denounced as heretical the worship of angels as gods and rulers of the world, but affirmed their proper veneration.

A Feastday was established in November, the ninth month after March (with which the year began in ancient times) since there are Nine Ranks of Angels. The eighth day of the month was chosen for the Synaxis of all the Bodiless Powers of Heaven since the Day of the Dread Last Judgment is called the Eighth Day by the holy Fathers. After the end of this age (characterized by its seven days of Creation) will come the Eighth Day, and then “the Son of Man shall come in His Glory and all the holy Angels with Him” (Mt. 25:31).

*The Angelic Ranks are divided into three Hierarchies: highest, middle, and lowest.*

The Highest Hierarchy includes: the Seraphim, Cherubim and Thrones.

The six-winged SERAPHIM (Flaming, Fiery) (Is 6:12) stand closest of all to the Most Holy Trinity. They blaze with love for God and kindle such love in others.

The many-eyed CHERUBIM (outpouring of wisdom, enlightenment) (Gen 3:24) stand before the Lord after the Seraphim. They are radiant with the light of knowledge of God, and knowledge of the mysteries of God. Through them wisdom is poured forth, and people’s minds are enlightened so they may know God and behold His glory.

The THRONES (Col 1:16) stand after the Cherubim, mysteriously and incomprehensibly bearing God through the grace given them for their service. They are ministers of God’s justice, giving to tribunals, kings, etc. the capacity for righteous judgment.

The Middle Angelic Hierarchy consists of three Ranks: Dominions, Powers, and Authorities:

DOMINIONS (Col 1:16) hold dominion over the angels subject to them. They instruct the earthly authorities, established by God, to rule wisely, and to govern their lands well. The Dominions teach us to subdue sinful impulses, to subject the flesh to the spirit, to master our will, and to conquer temptation.

POWERS (1 Pet 3:22) fulfill the will of God without hesitation. They work great miracles and give the grace of wonderworking and clairvoyance to saints pleasing to God. The Powers assist people in fulfilling obediences. They also encourage them to be patient, and give them spiritual strength and fortitude.

AUTHORITIES (1 Pet 3:22, Col 1:16) have authority over the devil. They protect people from demonic temptations, and prevent demons from harming people as they would wish. They also uphold ascetics and guard them, helping people in the struggle with evil thoughts.

The Lowest Hierarchy includes the three Ranks: Principalities, Archangels, and Angels:

PRINCIPALITIES (Col 1:16) have command over the lower angels, instructing them in the fulfilling of God’s commands. They watch over the world and protect lands, nations and peoples. Principalities instruct people to render proper honor to those in authority, as befits their station. They teach those in authority to use their position, not for personal glory and gain, but to honor God, and to spread word of Him, for the benefit of those under them.

ARCHANGELS (1 Thess 4:16) are messengers of great and wondrous tidings. They reveal prophecies and the mysteries of the faith. They enlighten people to know and understand the will of God, they spread faith in God among the people, illuminating their minds with the light of the Holy Gospel.

ANGELS (1 Pet 3:22) are in the lowest rank of the heavenly hierarchy, and closest to people. They reveal the lesser mysteries of God and His intentions, guiding people to virtuous and holy life. They support those who remain steadfast, and they raise up the fallen. They never abandon us and they are always prepared to help us, if we desire it.

All the Ranks of the Heavenly Powers are called angels, although each has its own name and position by virtue of their service. The Lord reveals His will to the highest ranks of the angels, and they in turn inform the others.

Over all the Nine Ranks, the Lord appointed the Holy Archangel Michael (his name in Hebrew means “who is like unto God”), the faithful servitor of God, as Chief Commander. He cast down from Heaven the arrogantly proud Lucifer and the other fallen spirits when they rebelled against God. Michael summoned the ranks of angels and cried out, “Let us attend! Let us stand aright before our Creator and do not consider doing what is displeasing unto God!”

According to Church Tradition, and in the church services to the Archangel Michael, he participated in many other Old Testament events…. We invoke St Michael for protection from invasion by enemies and from civil war, and for the defeat of adversaries on the field of battle. He conquers all spiritual enemies.

Holy Scripture and Tradition give us the names of the Archangels:

Gabriel: strength (power) of God, herald and servitor of Divine omnipotence (Dan 8:16, Luke 1:26). He announces the mysteries of God.

Raphael: the healing of God, the curer of human infirmities (Tobit 3:16, 12:15)

Uriel: the fire or light of God, enlightener (3 Ezdras 5:20). We pray for him to enlighten those with darkened minds.

Selaphiel: the prayer of God, impelling to prayer (3 Ezdras 5:16). He prays to God for mankind.

Jehudiel: the glorifying of God, encouraging exertion for the glory of the Lord and interceding for the reward of efforts.

Barachiel: distributor of the blessings of God for good deeds, entreats the mercy of God for people.

Jeremiel: the raising up to God (3 Ezdras 4:36)

...Each person has a guardian angel, and every nation also receives its own guardian angel from God (Dan. 10:13). When a church is consecrated, it also receives a guardian angel (Palladius, Dial. Ch. 10).

**Announcements:**

All are invited to lunch after the service. “Questions and Answers” will begin after lunch.

On Wednesday the 24th we will have Vespers followed by a Thanksgiving prayer service (in English) at 6 PM.

On Thursday the 25th Liturgy (in English) will begin at 9 AM.

We have our usual weekend schedule the 27th/28th.

The Nativity Fast begins on Sunday the 28th.

**Please pray for the servants of God:** Archbishop BENJAMIN, Archpriest Anthony, Matushka Ioanna, Nina, Elizaveta Matfeevna, Anna (Prokushkina), Michael (Sinkewitsch), Eroeda (Luck), Anisia (Knyazik), Zoya, Philip, Galina, Olga, Randy (Kaefer), Julie (Tripolski), Anatoly and Natalia. **Traveling:** Katherine (Derrough); The Wang Family (Eleonora-Pelagia, Nicole-Emilia, and Michelle); Nicole (Joshi). **Departed:** Irina, Anna.

**STAY CONNECTED**

**support our parish**

 

Like us on **Facebook**! @Nativityoftheholyvirginorthodoxchurchmenlopark

 

Support us by using **Amazon Smile**: search

“The Nativity Of The Holy Virgin

Russian Orthodox Greek Catholic Church”

****

***DOUBLE*** the impact of your donation through workplace donation matching with Benevity!